

2025EKO SORALUZEKO JAIAK

UZTAILAREN 24TIK 27RA



AGURRA



Unai Larreategi Azurmendi
Alkatea



Soraluzetarrok,

Bertan ditugu Santiago eta Santa Ana jaiak! Aurten ere ahalegindu gara herritarren gozamenerako ahalik eta jairik ederrenak prestatzen. Herriko eragile, elkarte nahiz norbanako, udal langile zein zinegotzi eskuz-esku egindako lanak emaitza oparoa izan du aurten ere. Eskerrik zintzoenak guztioi.

Komunitate bateko adierazpen sinboliko izateaz gain, kultur transmisioaren eta belaunaldien arteko loturarako tresna dira jaiak. Munduan gerra eta autoritarismoa nagusitzen diharduten garaiotan, garrantzi berezia hartzen du izpiritu komunitarioa elikatzeak, herritar bakoitzak ahalik eta bizitzarik gozagarri eta duinena izan dezan.

Izpiritu komunitario horren adierazle nagusietako bat da Musika Eskola. Aurten 35. Urteurrena ospatzen dihardugu eta beraiek emango diote jaiari hasiera. Ibilbide oparo honetan proiektua bultzatzen ibilitako eta dabiltzan irakasle eta herritar guztiak omendu nahiko genituzke.

Denok izan dezagun jai herrikoi, anitz, inklusibo, feminista eta euskaldunak gozatzeko aukera. Gainontzeko urteko egunetan bezalaxe, ez dugu gure herrian inongo eraso matxista, homofobo, transfobo edota arrazistarik onartuko. Bete ditzagun kale bazterrak alaitasunez gau eta egun!

Eta nola ez, besarkada handi bana gure artean izango ez ditugun herritarrei.

Gora Soraluze!

Gora Santiago eta Santa Ana jaixak!

Soraluzetarrok,

¡Ya están aquí las fiestas de Santiago y Santa Ana! Un año más nos hemos esforzado por preparar las mejores fiestas posibles para el disfrute de todos/as. El trabajo conjunto de agentes locales, asociaciones, particulares, trabajadores/as municipales y concejales/as ha dado una vez más su fruto. Nuestro más sincero agradecimiento a todos/as.

Además de ser una expresión simbólica de la comunidad, las fiestas son una herramienta para la transmisión cultural y la conexión entre generaciones. En estos tiempos en los que la guerra y el autoritarismo predominan en el mundo, cobra especial importancia alimentar el espíritu comunitario, para que cada persona pueda disfrutar de una vida lo más plena y digna posible.

Uno de los principales exponentes de ese espíritu comunitario es la Musika Eskola. Este año celebramos su 35º aniversario, y será quien dé el pistoletazo de salida a las fiestas. Nos gustaría homenajear a todas las personas que han impulsado y siguen impulsando este proyecto durante esta fructífera trayectoria.

Esperamos que todos/as podamos disfrutar unas fiestas populares, diversas, inclusivas, feministas y euskaldunes. Al igual que el resto del año, no toleraremos ningún comportamiento machista, homófobo, transfobo o racista en nuestro pueblo. ¡Llenemos las calles de alegría día y noche!

Y cómo no, un fuerte abrazo a quienes no puedan estar estos días entre nosotros/as.

Gora Soraluze!

Gora Santiago eta Santa Ana jaixak!

PREGOILARIAK

SORALUZeko MUSIKA ESKOLA

Soraluze beti izan da oso herri musikazalea. Errekazulo maite honetan, makina bat musika entzun da joan den mendeetan. Baina Musika Eskola 1989an sortu zen. Beraz, aurtengo kurtsosan 35 urte bete ditu. Hasierako talde hari aitortza egitea izan da aurtengo xedea. Jose Francisco Aizpuru 'Atxito', Ines Mari Maiztegi, Itziar Burunza, Blas Elizburu eta Jose Luis Mendia. Beraien esfortzuarri esker, gaude gu gaur hemen. Bereziki eskertu nahi diogu INES MARIri, gu guztion lehenengo Musika irakaslea izan zenari, zeinek era berezian erakutsi zigun MUSIKA maitatzen.

Aipatu nahiko genituzte baita ere, herria musikaz bete duten beste hainbat musikari: Don Asensio, Txistulariak, Soinujoleak, Txaranga, Abesbatza, eta Musika Eskolari esker sortutako sortzaile guztiei: musika ikasleei eta haien bidelagun izan diren gurasoei. **ESKERRIK ASKO DENORI!** Aldaketa garaia dator, baina herritar guztiei irekia egongo den eskola hobera pausuak ematen jarraituko dugu. Beraz badakizue! Musika Eskolako atek zabalik daude denontzat!

Soraluze siempre ha sido un pueblo muy musical. En este querido Errekazulo, se ha escuchado mucha música a lo largo de los siglos. Pero la Escuela de Música se creó en 1989. Por ello, este curso la Escuela celebra su 35.º aniversario. El propósito de este año fue rendir homenaje a ese grupo inicial: José Francisco Aizpuru 'Atxito', Inés Mari Maiztegi, Itziar Burunza, Blas Elizburu y José Luis Mendia. Gracias a su esfuerzo, estamos hoy aquí. Queremos agradecer especialmente a INES MARI, quien nos enseñó de una manera especial cómo amar la MÚSICA.

También quisiéramos citar a otros músicos que han llenado el pueblo de música: Don Asensio, Txistularis, Acordeonistas, Txaranga, Coro, y a tod@s l@s músicos creados gracias a la Escuela de Música: Los alumnos de música y los padres y madres que les han acompañado. ¡GRACIAS A TOD@S! Llega momento de cambio, pero seguiremos dando pasos hacia una mejor escuela abierta a toda la ciudadanía. ¡Así que ya lo sabéis! ¡Las puertas de Musika Eskola están abiertas para todos!



ANTOLATZAILEAK

UZTAILAK 24, OSTEGUNA

- 11:00** **Gaztetoentzako TORTILLA LEHIAKETA**, Plaza Barrixan.
*LH5-LH6 eta DBH1 heldu baten laguntzarekin. DBH 2-3-4 laguntzarik gabe.
Izen-emateak udaletxean, lekuak amaitu arte.
- 12:00** **TXOSNA zabaltzea eta karropoteoa**, Zubi Nagusian. 🍷🍷🍷
- 13:00** **Gure Eskuren ESKULTURA BERRIAREN INAGURAZIO ekitaldia**, Zubi Nagusian.
- 13:00** **KANTUJIRA**, Plaentxia Kantuan taldearen eskutik, herrigunean.
- 15:00** **GAZTEEN BAZKARIA**, Zubi Nagusian.
- 17:00** **TOKA eta IGEL txapelketa**, Zubi Nagusian.
- 17:15** **Jaietarako beroketa ZUNBAren erritmoan**, Plaza Zaharrear.
- 17:45** **FUTBITO TXAPELKETAko Kopako finala**.
- 19:00** **KANOIKADA** udaletxetik, jaiei hasiera emanez. 🍷🍷🍷
- 19:00** **Galtzagorri TXARANGAren kalejira**, buruhandiek lagundurik.
- 19:30** **FUTBITO TXAPELKETAko final nagusia**.
- 21:30** **TXOLA ETA POTXOLA**ekin DJ jaia, Plaza Zaharrear.
- 22:00** **PAINAPPLE eta POLO OPUESTO** herriko taldeen kontzertuak, Zubi Nagusian.
- 23:00** **SEXUBIZI informazio-gunea**, Zubi Nagusian.
- 23:00** **JANUS LESTER** taldearen kontzertua, Plaza Zaharrear.
- 23:00** **GOMA DOS** taldearen kontzertua, Gaztetzear.
- 01:00** **SAGAR-ERREKA MIX** herriko musikarien kontzertua, Zubi Nagusian.

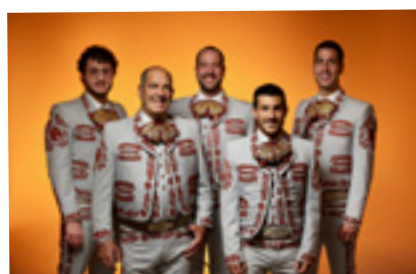
Ekitaldi
zaratatsuak



UZTAILAK 25, OSTIRALA

SANTIAGO
EGUNA

- 10:00** Soraluzeko Diadar Txistularien **GOIZ ERESIA**, herrigunean.
- 10:30** Herriko **ARTISAUEN** azoka, Zubi Nagusian.
- 11:00** Salda eta txorizoa **LAGUN MAITEA** elkarteak eskainita Plaza Zaharrean.
- 12:00** Debabarrenako **GAZTA** eta **SAGARDO** dastaketa, Plaza Berrian.
- 12:00** Buztintxuriko **ERRALDOI ETA KILIKIAK**, herrigunean.
- 14:00** **PANCHO BALBUENAREN** kontzertua, Santa Ana kalean.
- 15:00** **HERRI BAZKARIA**, kalebarrenen.
*Hiru menu ezberdin (Arrunta, Begeta/Halal, Haurrak). Langileak 15€ / Langabetu, pentsiodun eta haurrak 10€. Txartelak Iratxon salgai.
- 16:30** Bazkal ostean **BINGOA**, umeentzako **JOLAS-TAILERRAK** eta herriko **TRIKITILARI** gazteak.
- 17:00** **MUS ETA TUTE** txapelketa, Plaza Barrixan.
- 18:00** **GOAZENKO** kideekin **KARAOKEA**, Plaza Zaharrean.
- 18:30** **PILOTA** partidak, Arane kiroldegian.
- 19:00** Azeituna-hezur jaurtiketa **TXAPELKETA** herrikoia, Udaletxe aurrean.
- 20:00** **GLUTENBAKUAK** taldearen kontzertu akustikoa, Zubi Nagusian.
- 22:00** **DANBORRADA**, herrigunean. 🍷🍷🍷
- 00:00** **LOS TENAMPAS** mariatxi taldearen kontzertua, Plaza Zaharrean.
- 01:00** **FAN & GO** taldearen kontzertua, Zubi Nagusian.



UZTAILAK 26, LARUNBATA

SANTA ANA
EGUNA

- 07:00** Soraluzeko Gaiteroen **DIANA**.
- 07:30** **ZEZENAK**, Soraluzeko Gaiteroek alaiturik. 🎆🎆🎆
- 11:00** Salda eta txorizoa **ARRANO** elkarteak eskainita Plaza Zaharrean.
- 11:30** Herri mailako **BAKILAO LEHIAKETA** Plaza Zaharrean. 🎆🎆🎆
- 11:30** **PUZGARRIAK**, frontoian.
- 12:00** Meza Nagusia, Diadar txistulari taldeak giroturik, eliz-parrokian.
- 13:00** Arrasateko **GAITEROEN** eta **GARIBAND** taldearen **KALEJIRA**, herrigunean.
- 13:30** **APAR FESTA**, frontoian.
- 15:00** Presoen aldeko **BAZKARIA**, Plaza Zaharrean.
- 17:00** **PUZGARRIAK**, frontoian.
- 18:00** **ZEZENAK**, Arrasateko **GAITEROEK** eta **GARIBAND** taldeak alaituta. 🎆🎆🎆
- 19:30** **LATUNA BANDO** txarangarekin kalejira, herrigunean.
- 19:45** Palestinar herriarekiko elkartasun argazkia: "**STOP GENOZIDIOA**", Plaza Zaharrean.
- 20:00** Soraluze open air **RCTM MUSIKA ELEKTRONIKO** jaialdia, kiroldegiko terrazan.
- 20:00** **LARRAIN DANTZA**, Plaza Zaharrean.
- 22:30** **ZEZEN SUZKOA**, herrigunean. 🎆🎆🎆
- 23:00** **GARRAIO** taldearen kontzertua, Zubi Nagusian.
- 23:00** **IDOIA** taldearen kontzertua, Plaza Zaharrean.
- 00:30** **BELAKO** taldearen kontzertua, Zubi Nagusian.



UZTAILAK 27, IGANDEA

- 10:00** Soraluzeko Diadar Txistularien GOIZ ERESIA, herrigunean.
- 11:00** Salda eta txorizoa ALLEGRO elkarteak eskainita Plaza Zaharrean.
- 11:00** Haur eta gaztetxoendako KROSA (2-16 urte), Plaza Zaharrean.
- 11:30** Haur, gazte eta familiendako "BIZIJOLAS" JOLASGUNEA, Zubi Nagusian eta Plaza Barrixan.
- 12:00** SORALUZEKO ARROZAK, Plaza Zaharrean.
- 12:30** "Eutsi Ramon!" KALE ANTZERKIA, Plaza Zaharrean.
- 13:30** Soraluzeko emakumeen* BATUKADA feminista, herrigunean.



PROGRAMA DE FIESTAS

24 DE JULIO JUEVES


- 11:00** CAMPEONATO de TORTILLA para jóvenes, en Plaza Barrixa.
- 12:00** Apertura de la TXOSNA y carro poteo, en Zubi Nagusia. 🍷🍷
- 13:00** INAUGURACIÓN DE LA NUEVA ESCULTURA de Gure Esku, en Zubi Nagusia.
- 13:00** KANTUJIRA, de la mano de Plaentxia Kantuan, en el centro urbano.
- 15:00** COMIDA POPULAR, en Zubi Nagusia.
- 17:00** Campeonato de TOCA y RANA, en Zubi Nagusia.
- 17:15** Calentando para las fiestas a ritmo de ZUNBA, en Plaza Vieja.
- 17:45** Final de copa del CAMPEONATO DE FUTBITO.
- 19:00** CAÑONAZO desde el ayuntamiento, dando comienzo a las fiestas 🍷🍷
- 19:00** Pasacalle de la CHARANGA Galtzagorri, acompañada de los cabezudos.
- 19:30** Gran final del CAMPEONATO DE FUTBITO.
- 21:30** Fiesta DJ con TXOLA ETA POTXOLA, en Plaza Zaharra.
- 22:00** Concierto de los grupos del pueblo PAINAPPLE y POLO OPUESTO en Zubi Nagusia
- 23:00** Punto de información SEXUBIZI; Zubi Nagusian.
- 23:00** Concierto del grupo JANUS LESTER, en Plaza Zaharra.
- 23:00** Concierto del grupo GOMA DOS, en el Gaztetxe.
- 01:00** Concierto SAGAR-ERREKA MIX con músicos del pueblo, en Zubi Nagusia

25 DE JULIO VIERNES

- 10:00** DIANA de los Txistularis Diadar de Soraluze, en el centro urbano.
- 10:30** Feria local de ARTESANÍA, en Zubi Nagusia.
- 11:00** Caldo y chorizo ofrecidos por la sociedad LAGUN MAITEA en Plaza Zaharra.
- 12:00** Degustación de QUESO y SIDRA de Debabarrena, en Plaza Barrixa.
- 12:00** GIGANTES Y CABEZUDOS de Buztintxuri, en centro urbano.
- 14:00** Concierto de PANCHO BALBUENA, en calle Santa Ana.
- 15:00** COMIDA POPULAR, en Kalebarren. *Tres menus a elegir (General, Vegetal/Halal, Infantil). Emplead@s 15€ / Desemplead@s, pensionistas y niñ@s 10€. Tickets a la venta en Iratxo.
- 16:30** Después de comer BINGO, TALLERES y JUEGOS para niñ@s y música con los TRIKITILARIS jóvenes.
- 17:00** Campeonatu de MUS Y TUTE, en Plaza Barrixa.
- 18:00** KARAOKE con miembros de GOAZEN, en Plaza Zaharra.
- 18:30** Partidos de PELOTA, en el polideportivo Arane.
- 19:00** CAMPEONATO POPULAR de lanzamiento de huesos de aceituna, en frente del Ayuntamiento.
- 20:00** Concierto acústico de GLUTENBAKUAK, en Zubi Nagusia.
- 22:00** TAMBORRADA, en centro urbano. 🍷🍷
- 00:00** Concierto del grupo mariachi LOS TENAMPAS, en Plaza Zaharra
- 01:00** Concierto del grupo FAN & GO, en Zubi Nagusia.

26 DE JULIO SÁBADO

07:00 DIANA de los Gaiteros de Soraluze.

07:30 TORO, amenizado por los Gaiteros de Soraluze. 

11:00 Caldo y chorizo ofrecidos por la sociedad ARRANO , en Plaza Zaharra.

11:30 CONCURSO local DE BACALAO, en Plaza Zaharra. 

11:30 HINCHABLES, en el frontón.


12:00 Misa Mayor ambientada por el grupo de txistularis Diadar, en la parroquia.

13:00 Pasacalle de los Gaiteros de Arrasate y el grupo "Gariband", en centro urbano.

13:30 Fiesta de la espuma, en el frontón.

15:00 Comida en favor de los pres@s, en Plaza Zaharra.

17:00 HINCHABLES, en el frontón.

18:00 TORO, amenizado por los GAITEROS de Arrasate y el grupo GARIBAND. 

19:30 Pasacalle con la charanga "LATUNA BANDO", en centro urbano.

19:45 Foto de solidaridad con el pueblo palestino: "STOP GENOCIDIO", en la Plaza Zaharra.

20:00 Festival de música electrónica RCTM open air, en la terraza del polideportivo.

20:00 LARRAIN DANTZA, en Plaza Zaharra.

22:30 TORO DE FUEGO, en centro urbano. 

23:00 Concierto del grupo GARRAIO, en Zubi Nagusia.

23:00 Concierto del grupo IDOIA, en Plaza Zaharra.

00:30 Concierto del grupo BELAKO, en Zubi Nagusia.

27 DE JULIO DOMINGO

10:00 DIANA de los Txistularis Diadar de Soraluze, en el centro urbano.

11:00 Caldo y chorizo ofrecidos por la sociedad ALLEGRO en Plaza Zaharra.

11:00 CROS para niñ@a y jóvenes (2-16 años), en Plaza Zaharra.

11:30 ESPACIO DE JUEGO "BIZIJOLAS" para niñ@s, jóvenes y familias, en Zubi Nagusia y Plaza Berria.

12:00 ARROCES DE SORALUZE, en Plaza Zaharra.

12:30 TEATRO DE CALLE "Eutsi Ramon!", en Plaza Zaharra.

13:30 BATUCADA feminista de mujeres* de Soraluze, en centro urbano.



HERRI BAZKARIA COMIDA POPULAR

Menua 1:

Oilasko paella, gisatua, pantxineta eta kafea.
Paella de pollo, guisado, pantxineta y café.

Menua 2 (Begeta/Halal):

Barazki paella, barazkiz betetako berenjenak, pantxineta eta kafea
Paella de verduras, berenjenas rellenas, pantxineta y café.

Menua 3 (Haurrak):

Makarroiak txorizoarekin, oilasko errea eta marrubi jogurta.
Macarrones con chorizo, pollo asado y yogurt de fresa.

Prezioa: Langileak 15 euro. Langabe, pentsiodun eta haurrak 10 euro.

Trabajador@s 15€. Desemplead@s, pensionistas y niñ@s 10€

Txartelak Iratxon salgai Tickets en Iratxon

Bazkal ostea alaitzeko musika,bingoa eta umeen txokoa egongo dira.

Para amenizar la sobremesa; habrá música, bingo y txoko para l@s niñ@s.

*Zeliakorik baldin badago, tiketa erostean abisatu behar da.

ZEZEN SUZKOA TORO DE FUEGO

Zezen suzkoan parte hartu nahi duenak arropa egokia ekartzea gomendatzen da: burua estaltzeko zerbait (bisera, sudaderako kaputxa, zapia...), txaketa bakeroa eta orokorrean erretzeko arriskurik ez duten tela motak.

Se recomienda que quien quiera participar en el toro de fuego traiga una ropa adecuada: algo para cubrir la cabeza (visera, capucha de sudadera, pañuelo...), chaqueta vaquera y en general ropa ignífuga.



ZEZENA TORO

07:30-09:00 18:00-19:30

*Debekatuta dago 16 urtez azpikoen parte hartzea.

*Queda prohibida la participación de menores de 16 años.

Uztailak 26 de julio

BARRAKAK BARRACAS

Bidaia bat: 2,5 €
6 bidaia: 10 €

*Uztailak 23 eta 28, umeen egunak, bidaia bakoitza 1,5€

*23 y 28 de julio, día del niñ@, 1,5€ por viaje



ALDAKETAK CAMBIOS

Eguraldiगतिक edo ezustekoगतिक programan aldaketarik egonez gero, udal webgunearen bidez jakinaraziko dira.

Cualquier cambio en el programa por motivos meteorológicos o imprevistos se comunicarán a través de la web municipal.

ZAPIAK PAÑUELOS

Zapiak herriko taberna eta txosnetan egongo dira salgai, 3€an.

Los pañuelos se podrán adquirir en los bares y txosnas del municipio en 3€.



JAIETAKO KARTEL LEHIAKETA



Alaia Martinez
A maila



Sorcess Simon
B maila



Izane Peña
C maila



Izaro Rodriguez
D maila

SORALUZeko JAIXAK, ASKATASUNEZ ETA PLAZEREZ!

**SORALUZEN HARREMAN
PAREKIDE ETA ASKEETAN
OINARRITUTAKO FESTAK NAHI
DITUGU**

**EN SORALUZE QUEREMOS
UNAS FIESTAS BASADAS EN
RELACIONES IGUALITARIAS Y
LIBRES**

**SORALUZEN EZ DUGU ERASO
MATXISTARIK, ARRAZISTARIK
EDOTA LGTBIQ+foborik
ONARTZEN!!!**

**!!! EN SORALUZE NO
TOLERAMOS AGRESIONES
MACHISTAS, NI RACISTAS, NI
LGTBIQ+ fóbicas!!!**

Ez zaitetz konplize izan!

¡No seas cómplice!

**Erasotua bazara, laguntzarik behar baduzu
edo eraso baten berri eman nahi baduzu:**

Larrialdiak SOS deiak: **112**

Telefono bidezko laguntza 24 orduan:

900 840 111 / 016

Ertzaintza Bergara: **943 53 47 20**

Soraluzeko udaltzaingoa: **943 75 30 24**

Soraluzeko gizarte zerbitzuak: **943 75 00 56**

**Si eres agredida, necesitas ayuda o quieres
informar sobre una agresión:**

Emergencias SOS deiak: **112**

Atención telefónica 24 horas:

900 840 111 / 016

Ertzaintza Bergara: **943 53 47 20**

Policía municipal Soraluze: **943 75 30 24**

Servicios sociales Soraluze: **943 75 00 56**

SexuBizi GUNE MOREA:

Sexualitatea eta harreman
osasuntsuak bultzatzen.

Uztailaren 24an, osteguna,
23:00etatik 2:00etara Zubi
nagusian.

GIDA:



SexuBizi GUNE MOREA:

Promoviendo
sexualidades y relaciones
saludables. El 24 de julio,
jueves, de 23:00 a 2:00 h.,
en el Puente principal.

GUÍA:



ANDRAMARIXAK

ABUZTUAK 15, OSTIRALA

13:00 AIAMA taldearen KONTZERTUA, Plaza Zaharrear.

20:00 DANTZALDIA Plaza Zaharrear, Joxe Mendizabal-ekin.

23:00 DANTZALDIA Plaza Zaharrear, Joxe Mendizabal-ekin.

ANDRAMARI EGUNA

13:00 CONCIERTO del grupo AIAMA, en Plaza Zaharra.

20:00 BAILABLES en Plaza Zaharra, con Joxe Mendizabal.

23:00 BAILABLES en Plaza Zaharra, con Joxe Mendizabal.

ABUZTUAK 16, LARUNBATA

11:00 TORTILLA LEHIAKETA, Plaza Zaharrear. 12 urtetik gorakoentzat.

11:00 PUZGARRIAK, Plaza Barrixan.

20:00 DANTZALDIA Plaza Zaharrear, Joxe Mendizabal-ekin.

23:00 DANTZALDIA Plaza Zaharrear, Joxe Mendizabal-ekin.

SAN ROKE EGUNA

11:00 CONCURSO DE TORTILLAS, en Plaza Zaharra. Para mayores de 12 años.

11:00 HINCHABLES, en Plaza Barrixa.

20:00 BAILABLES en Plaza Zaharra, con Joxe Mendizabal.

23:00 BAILABLES en Plaza Zaharra, con Joxe Mendizabal.

ABUZTUAK 17, IGANDEA

11:00 ZEZENAK.

13:00 Kalejira, HERRIKO musikariekin.

18:00 ZEZENAK.

19:00 KALEJIRA, Deiadar txarangarekin.

SAN ROKE TXIKI EGUNA

11:00 TORO.

13:00 Pasacalle, con músicos LOCALES.

18:00 TORO.

19:00 PASACALLE, con la txaranga Deiadar.



SAN ANDRESKO JAIAK

UZTAILAK 11, OSTIRALA

JAIKEN
#ASIERIA

19:00 MAKALA ALTXATZEA ETA KANPAI JOTZEA. Ostean, txorizo probatzea.

19:00 ALZADO DE LA MAKALA Y CAMPANADAS. Después, degustación de chorizo.

UZTAILAK 12, LARUNBATA

GAZTIEN
EGUNA

12:30 III. PATATA TORTILLA LEHIAKETA. Aldez aurretik izena eman behar da. Nahi duenak har dezake parte. Izen-ematea bikoteka. Deitu edo idatzi: 699 749 813 zenbakira. Saria: Bi txartel gaueko afarirako.

17:30 ASIER ETA IÑAKIREN OMENEZKO PELOTA TXAPELKETAREN FINALAK.

19:30 BERGARAKO ZEZENAK 16 urtetik gorakoentzat.

21:30 AFARIA eta ogitartekoak.

00:30 ERROMERIA Fan&GO-rekin.

12:30 III. CONCURSO DE TORTILLA DE PATATA. Es necesario inscribirse con antelación. Puede participar quien lo desee. Inscripción: Por parejas. Llama o escribe al 699 749 813. Premio: Dos pases para la cena de la noche.

17:30 FINALES DEL ASIER ETA IÑAKIREN OMENEZKO PILOTA TXAPELKETA.

19:30 TOROS DE BERGARA para mayores de 16 años.

21:30 CENA y bocadillos.

00:30 ROMERÍA con Fan&Go.



UZTAILAK 13, IGANDEA

12:30 MEZA. Egun guztian zehar Aitor Mendiluze eta Iker Zubeldia bertsolariak eta Mendotz eta Bizkai trikitilariak.

13:00 AFIZIONATUEN ESKUZ BINAKAKO PELOTA PARTIDUAK.

14:30 BAZKARIA ELKARTEAN, trikitilari eta bertsolariek girotuta.

18:00 HERRI KIROLAK Izetatarren eskutik.

19:00 BOLA PREMIOA.

19:30 BERGARAKO ZEZENAK.

20:30 AFARIAK ELKARTEAN.

JAI ETA KIROL EGUNA

12:30 MISA. Durante todo el día los bertsolaris Aitor Mendiluze e Iker Zubeldia y los trikitilaris Mendotz y Bizkai.

13:00 PARTIDOS DE AFICIONADOS DE PELOTA A MANO PAREJAS.

14:30 COMIDA EN LA SOCIEDAD, amenizada por trikitilaris y bertsolaris.

18:00 HERRI KIROLAK de la mano de los Izeta.

19:00 PREMIO DE BOLOS.

19:30 TOROS DE BERGARA.

20:30 CENAS EN LA SOCIEDAD.

UZTAILAK 14, ASTELEHENA

12:30 MEZA, auzoan hildakoen alde.

14:30 BAZKARIA. Egun osoan zehar, Lizaso eta Egaña bertsolariak. Bazkalostean dantzaldia Laja II eta Lutxurdiorekin.

18:00 UMEENDAKO JOLASAK.

19:00 EMAKUMEZKOEN BOLA TXAPELKETA.

21:30 AFARIA. Afalostean, ERROMERIA eta jaien amaiera.

AUZOTARREN EGUNA

12:30 MISA por los fallecidos en el barrio.

14:30 COMIDA. Durante todo el día, los bertsolaris Lizaso y Egaña. Después de comer verbena con Laja II y Lutxurdio.

18:00 JUEGOS INFANTILES.

19:00 CAMPEONATO DE BOLOS FEMENINO.

21:30 CENA. Tras la cena, ROMERÍA y fin de fiestas.



MESEDEETAKO JAIAK

IRAILAK 19, OSTIRALA

18:00 Jaien hasiera. Txupinazoa eta txokolatada.

18:30 Dantzariak.

19:30 Txorizo dastaketa.

21:00 Konbo Itxaropena herriko musika taldea.

22:30 Kitziki erromeria taldea.

01:00 Karaokea.

18:00 Comienzo de las fiestas. Chupinazo y chocolatada.

18:30 Dantzaris.

19:30 Degustación de chorizos.

21:00 Grupo de música local Konbo Itxaropena.

22:30 Erromeria Kitziki.

01:00 Karaoke.

IRAILAK 20, LARUNBATA

12:00 Buruhaundiak.

13:00 Toka txapelketa.

14:30 Bazkari herrikoia.

16:00 Tute txapelketa.

17:00 3×3 Futbito txapelketa (2013, 2014, 2015 eta 2016an jaiotakoentzat).

17:00 Umeentzako jolasak.

19:00 Futbolin txapelketa.

19:00 Zezen mekanikoa.

21:00 Chico Infierno.

00:00 Fan&GO erromeria taldea.

02:30 Trujen eta Estrujenak.

12:00 Cabezudos.

13:00 Campeonato de toka.

14:30 Comida popular.

16:00 Campeonato de tute.

17:00 Campeonato de Futbito 3×3 (para nacidos en 2013, 2014, 2015 y 2016).

17:00 Juegos infantiles.

19:00 Campeonato de fútbolin.

19:00 Toro mecánico.

21:00 Chico Infierno.

00:00 Erromeria con Fan&GO.

02:30 Trujen eta Estrujenak.

IRAILAK 21, IGANDEA

- 11:00** Puzgarriak.
- 12:00** Patata tortilla lehiaketa.
- 12:00** Plaza dantza herrikoiak.
- 13:00** Toka txapelketa.
- 13:00** Apar festa.
- 13:30** Otrarrainska eta patata tortilla dastaketa.
- 15:00** Jaien amaiera.

- 11:00** Hinchables.
- 12:00** Concurso de tortilla de patatas.
- 12:00** Bailes de plaza populares.
- 13:00** Campeonato de toca.
- 13:00** Fiesta de espuma.
- 13:30** Degustación de langostinos y tortillas de patata.
- 15:00** Fin de fiesta.



GASTUEN AURREIKUSPENA

SANTA ANA ETA ANDRAMARI JAIAK



Gaztettoentzako tortilla lehiaketa	500€
Kantujira	300€
Kanoikada	300€
Buruhandiak.....	200€
Galtzagorri Txaranga	600€
DJ Txola eta Potxola	605€
Sexu-Bizi Gune Morea.....	550€
Janus Lester	7.260€
Salda eta Txorixoa.....	900€
Debarrenako gazten dastaketa	700€
Buztintxuriko erraldoiak eta kilikiak.....	2.000€
Pancho Balbuena	550€
Herri Bazkaria + bazkal ostea.....	1.000€
Mus eta Tute txapelketa	400€
Goazeneko kideekin karaokea.....	4.510€
Pilota partidak.....	600€
Azeituna-hezur jaurtiketa txapelketa	150€
Danborrada	3.000€
Danborradako musika banda.....	2.000€
Los Tenampas	7.018€
Zezenak.....	10.000€
Bakailao lehiaketa.....	1.500€
Puzgarriak eta apar festa	2.530€
Arrasateko Gaiteroak + Gariband.....	900€
Zezen suzkoa.....	650€
Idoia	7.260€
Belako	8.470€
Haur eta gaztettoentzako krosa.....	700€
Bizijolas jolasgunea.....	1.700€
Soraluzeko Arrozak.....	1.000€
Eutsi Ramon kale antzerkia	2.420€
Soraluzeko emakumeen batukada.....	300€
Tortilla lehiaketa (Andramariak)	500€
Puzgarriak (Andramariak)	825€
Joxe Mendizabal (Andramariak).....	2.200€
Deiadar Txaranga (Andramariak).....	1.150€
Aiama Music (Andramariak).....	1.815€

AZPIEGITURA

Kontzertuetako soinu ekiptoak	11.200€
Eserlekua eta loroentzien garraioa.....	1.500€
Elektrikaria.....	3.300€
Edariak.....	1.000€
Ogia.....	300€
Grupo elektrogenoak	1.700€
Gasola.....	1.000€
SGAE.....	1.400€
Eszenatokien muntaia.....	1.200€
Komunak	1.500€
Iturgina.....	360€
Txapliguak.....	70€
Lanketa komunikatiboa.....	1.300€